

Vizhi
S.P. 15/1/1971
C.H.



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA - INEP
CENTRO REGIONAL DE PESQUISAS EDUCACIONAIS
"PROF. QUEIROZ FILHO"



I CURSO PARA ADMINISTRADORES E SUPERVISORES DA EDUCAÇÃO
PARA A AMÉRICA LATINA
(I CASEAL)

RELATÓRIO FINAL

I - Introdução

Realizou-se, no Centro Regional de Pesquisas Educacionais "Prof. Queiroz Filho", de São Paulo, no período de 16 de fevereiro a 4 de dezembro de 1970, o I Curso para Administradores e Supervisores da Educação para a América Latina (I CASEAL). O curso foi patrocinado conjuntamente pela Organização dos Estados Americanos (OEA), através de seu Departamento de Assuntos Educacionais, e pelo Ministério da Educação e Cultura, do Brasil, através do Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos (INEP). O curso constitui parte do Programa Regional de Desenvolvimento Educacional (Projeto Multinacional de Aperfeiçoamento de Pessoal Especializado em Educação), da Organização dos Estados Americanos.

II - Organização do Curso

A - Curriculo

O currículo foi desenvolvido em duas fases. A primeira fase teve caráter mais geral, destinando-se a proporcionar a todos os bolsistas uma base comum de conhecimento educacionais. Desenvolvendo-se no período de 16 de fevereiro a 10 de julho de 1970, a primeira fase compreendeu as seguintes disciplinas: Administração e Supervisão Escolar, Filosofia da Educação, Psicologia Educacional, Sociologia Educacional, Economia da Educação e Pesquisa Educacional.

A segunda fase, desenvolvida no período de 20 de julho a 4 de dezembro de 1970, envolveu o estudo das seguintes disciplinas: Administração Escolar, Supervisão Escolar, Planejamento Educacional, Currículos e Programas, e Pesquisa Educacional.

B - Pessoal Docente

O Pessoal Docente compreendeu professores proporcionados pela OEA e pelo INEP, bem como assistentes de professor proporcionados pelo INEP.

- a) Especialistas proporcionados pela OEA



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA - INEP
CENTRO REGIONAL DE PESQUISAS EDUCACIONAIS
"PROF. QUEIROZ FILHO"



I CURSO PARA ADMINISTRADORES E SUPERVISORES DA EDUCAÇÃO
PARA A AMÉRICA LATINA
(I CASEAL)

RELATÓRIO FINAL

I - Introdução

Realizou-se, no Centro Regional de Pesquisas Educacionais "Prof. Queiroz Filho", de São Paulo, no período de 16 de fevereiro a 4 de dezembro de 1970, o I Curso para Administradores e Supervisores da Educação para a América Latina (I CASEAL). O curso foi patrocinado conjuntamente pela Organização dos Estados Americanos (OEA), através de seu Departamento de Assuntos Educacionais, e pelo Ministério da Educação e Cultura, do Brasil, através do Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos (INEP). O curso constituiu parte do Programa Regional de Desenvolvimento Educacional (Projeto Multinacional de Aperfeiçoamento de Pessoal Especializado em Educação), da Organização dos Estados Americanos.

II - Organização do Curso

A - Curriculo

O currículo foi desenvolvido em duas fases. A primeira fase teve caráter mais geral, destinando-se a proporcionar a todos os bolsistas uma base comum de conhecimento educacionais. Desenvolvendo-se no período de 16 de fevereiro a 10 de julho de 1970, a primeira fase compreendeu as seguintes disciplinas: Administração e Supervisão Escolar, Filosofia da Educação, Psicologia Educacional, Sociologia Educacional, Economia da Educação e Pesquisa Educacional.

A segunda fase, desenvolvida no período de 20 de julho a 4 de dezembro de 1970, envolveu o estudo das seguintes disciplinas: Administração Escolar, Supervisão Escolar, Planejamento Educacional, Curículos e Programas, e Pesquisa Educacional.

B - Pessoal Docente

O Pessoal Docente compreendeu professores proporcionados pela OEA e pelo INEP, bem como assistentes de professor proporcionados pelo INEP.

a) Especialistas proporcionados pela OEA



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA - INEP
CENTRO REGIONAL DE PESQUISAS EDUCACIONAIS
"PROF. QUEIROZ FILHO"



--2-

1. Dr. Arnold Spinner, da New York University, trabalhou no período de 2/2 a 31/3/70, na área de Administração Escolar.

2. Dr. Joseph Azzarelli, da New York University, trabalhou no período de 16/6 a 4/9/70, na área de Administração Escolar.

3. Dr. Miguel Pinto Salvatierra trabalhou no período de 25/8 a 22/9/70, na área de Planejamento Educacional.

4. Dr. Moysés Brejon, da Universidade de São Paulo, trabalhou no período de 1º/5 a 31/12/70, na área de Administração Escolar.

b) Professores proporcionados pelo INEP:

1. Dra. Maria da Penha Villalobos, professora de Filosofia da Educação e de Curriculos e Programas.

2. Dr. Romeu Moraes de Almeida, professor de Psicologia Educacional.

3. Dra. Maria Sylvia Franco Moreira, professora de Sociologia Educacional.

4. Dra. Diva Benevides Pinho, professora de Economia da Educação.

5. Lic. Roberto Moreira, assistente de professor de Planejamento - Educacional.

6. Lic. Hebe Guimarães Leme, Assistente de professor de Pesquisa Educacional.

7. Lic. Zilda Augusta Anselmo, assistente de professor de Administração Escolar.

8. Lic. Eleny Christófaro, assistente de professor de Supervisão Escolar.

c) Pessoal Administrativo

1. Dr. José Augusto Dias, Coordenador.

2. Lic. Loyde Amalia Faustini, Assistente de coordenação.

3. Arlete Berti Gaspar, Secretária

4. Lic. Neide Almeida Fiori, Supervisora de alojamentos

5. Lic. Marilda Martins Monteiro, Relações Públicas

Brazil 10
Chile 10
Haiti 1
Paraguay 1
Costa Rica 1
Peru 1
Argentina 1
Colombia 1
Bolivia 1
Ecuador 1
Camerún 1
Uruguay 1

...ação e q
ob...retou em
...obertado este o concurso a
racterí



d) Pessoal Discente (Bolsistas)

1. Aparecida Garcia Bueno	Brasil (Mato Grosso)
2. Apparecida Gomes do N. Thomazelli	Brasil (São Paulo)
3. Augusta Yolanda Nannetti Sinibaldi	Chile
4. Berta Zuicker Cardoso	Brasil (São Paulo)
5. Denis L. Kérollé	Haiti
6. Desideria Rojas de Romero	Paraguai
7. Doralice Berti Fuentes	Brasil (São Paulo)
8. Elba Alicia Barahona	Guatemala
9. Estela Tesalia Escobar Zamalloa	Peru
10. Eunice Correia da Costa	Brasil (R.G.Norte)
11. Flavia Rosa Sghirla D. de Chamorro	Uruguai
12. Gilda Matilde Sosa	Paraguai
13. Hernán Roberto Santos	Honduras
14. Hilda de Arruda Toledo	Brasil (São Paulo)
15. Jesús Emilio Martinez Henao	Colombia
16. João Alvécio Sossai	Brasil (Espírito Santo)
17. Jorge Hernán Cornejo Soto	Chile
18. Lilia Sampaio de Souza Pinto	Brasil (São Paulo)
19. Maria Elsa Vargas Poveda	Colombia
20. Mario René Zapata Cazás	Bolívia
21. Sylvia Odinei Cesco	Brasil (Mato Grosso)
22. Ulysses Lombardi	Brasil (São Paulo)
23. Vicente Bolívar Bolaños	Equador
24. Victor Vega Ruiz	Panamá
25. Yajaira Josefina Velazquez	Venezuela

D - Informações sobre os bolsistas:

O grupo de bolsistas apresentou grande variedade quanto à formação e quanto às ocupações desempenhadas nos países de origem, o que resultou em diversidade de interesses e em dificuldade para o ajustamento do curso a suas necessidades. Damos a seguir algumas informações sobre as características do grupo:

a) Distribuição dos bolsistas quanto ao País de origem:

Brasil..... 10
Bolívia..... 1



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA - INEP
CENTRO REGIONAL DE PESQUISAS EDUCACIONAIS
"PROF. QUEIROZ FILHO"



-4-

Chile.....	2
Colombia.....	2
Ecuador.....	1
Guatemala.....	1
Haiti.....	1
Honduras.....	1
Panamá.....	1
Paraguai.....	2
Peru.....	1
Uruguai.....	1
Venezuela.....	1
<hr/>	
Total.....	25

b) Distribuição dos bolsistas quanto à formação:

Licenciado em Pedagogia.....	12
Licenciado em Filosofia.....	2
Licenciado em História e/ou Geografia.....	2
Licenciado em Biologia.....	2
Licenciado em Psicologia.....	1
Escola Normal Superior.....	5
Economista.....	1
<hr/>	

Total..... 25

c) Distribuição dos bolsistas quanto à ocupação:

Professor secundário.....	6
Supervisor do Ensino Elementar.....	4
Supervisor do Ensino Médio.....	3
Diretor de Escola Secundária.....	2
Vice-diretor de escola.....	2
Professor primário.....	1
Professor de escola normal.....	1
Professor universitário.....	1
Especialista em pedagogia.....	1
Psicométrista.....	1



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA - INEP
CENTRO REGIONAL DE PESQUISAS EDUCACIONAIS
"PROF. QUEIROZ FILHO"



-5-

Diretor de escola primária.....	1
Coordenador Nacional da Educação Primária.....	1
Economista.....	1
<hr/>	
Total.....	25

III - Atividades Desenvolvidas

Desenvolveram-se normalmente as atividades programadas, constando - de aulas, seminários, trabalhos práticos, visitas a instituições, e conferências.

a) Cronograma:

2 a 6 de fevereiro - Recepção aos bolsistas
9 a 13 de fevereiro - Semana preparatória
16 de fevereiro - Aula inaugural
16 de fevereiro a 10 de julho - 1ª Fase do curso:

Administração e Supervisão Escolar
Filosofia da Educação
Psicologia Educacional
Sociologia Educacional
Economia da Educação
Pesquisa Educacional

11 a 26 de julho - Recesso
27 de julho a 4 de dezembro - 2ª Fase do curso.

Administração Escolar
Pesquisa Educacional
Planejamento Educacional
Curículos e programas

4 de dezembro - Sessão de encerramento

b) Aulas e atividades práticas

Durante os dez meses de duração do curso houve mais de 500 horas de atividades dentro da sala de aula, que somadas às horas dedicadas a trabalhos práticos, totalizaram mais de 1100 horas de atividades, conforme pode ser verificado no Quadro nº 1.

Distribuição Horária das Aulas e Atividades Práticas
QUADRO Nº 1

DISCIPLINAS	Primeiro Semestre					Segundo Semestre					TOTAL ANUAL	
	Feve- reiro	Março	Abri	Mai	Junho	Julho	Total Semestre	Julho	Ago to	Setem bro	Outu bro	
Admin.e Sup. Escolar	5,0	15,0	10,0	10,0	10,0	5,0	55,0	-	-	-	-	55,0
Administração Escolar	-	-	-	-	-	-	-	2,5	10,0	10,0	7,5	40,0
Supervisão Escolar	-	-	-	-	-	-	-	2,5	10,0	10,0	7,5	40,0
Pesquisa Educacional	2,5	12,5	7,5	10,0	12,5	2,5	47,5	2,5	10,0	12,5	10,0	45,0
Filosofia da Educação	5,0	10,0	10,0	10,0	10,0	5,0	50,0	-	-	-	-	92,5
Sociologia Educacional	7,5	10,0	10,0	10,0	10,0	5,0	52,5	-	-	-	-	50,0
Psicologia Educacional	2,5	12,5	10,0	7,5	12,5	5,0	50,0	-	-	-	-	52,5
Economia da Educação	5,0	10,0	12,5	10,0	10,0	5,0	52,5	-	-	-	-	50,0
Planejamento Educac.	-	-	-	-	-	-	-	2,5	12,5	10,0	7,5	42,5
Curriculos e Programas	-	-	-	-	-	-	-	-	10,0	12,5	10,0	42,5
Total de Aulas	27,5	70,0	60,0	57,5	65,0	27,5	307,5	10,0	52,5	55,0	50,0	210,0
TRABALHOS PRÁTICOS	30,0	75,0	75,0	60,0	75,0	30,0	345,0	15,0	60,0	75,0	60,0	270,0
TOTAL DE ATIVIDADES							652,5					615,0
												480,0
												1132,5



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA - INEP
CENTRO REGIONAL DE PESQUISAS EDUCACIONAIS
"PROF. QUEIROZ FILHO"



-7-

c) Reuniões pedagógicas

Durante o ano foram realizadas reuniões, de professores com o objetivo específico de discutir problemas administrativos e pedagógicos relacionados com o curso. Semanalmente, a coordenação apresentava a agenda dos assuntos aos professores, e juntos procuravam a melhor forma de solução dos problemas.

Foram realizados 40 reuniões, e foi através desse contato semanal com os problemas diários e a troca de impressões dos professores que se chegava a um consenso sobre as medidas a serem tomados para o melhor aproveitamento dos bolsistas.

d) Conferências

Foram proferidas, durante o curso, as seguintes conferências:

<u>Data:</u>	<u>Conferencista:</u>	<u>Assunto:</u>
27/2	Ignacio Mourão Rangel	Educação e Economia
13/8	Jacyra Calazans Campos	A Escola de Demonstração - do CRPE
21/8	Paulo Nathanael P. Souza	Educação no Estado de São Paulo
27/8	Maria Iracilda Robert	Ensino Integrado no Sistema Municipal de São Paulo
1/9	Therezinha Fram	A Experiência dos Ginásios Pluricurriculares
15/9	Raymond Poignant	L'Efficacité Externe des Systèmes Educatifs
30/9	Eloysio Rodrigues de Souza	A Grande São Paulo
1/10	Maria Apparecida Cintra	A Experiência da Supervisão no Ensino Municipal
17/11	Daniel E. Griffiths	Desenvolvimentos Atuais no Treinamento de Administradores Escolares
18/11	Daniel E. Griffiths	Teorias da Administração

e) Visitas a outras instituições

Foram realizadas, durante o período, as seguintes visitas a insti-



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA - INEP
CENTRO REGIONAL DE PESQUISAS EDUCACIONAIS
"PROF. QUEIROZ FILHO"



-8-

tuições:

<u>Data:</u>	<u>Instituição visitada:</u>
13/8	Escola de Demonstração do CRPE
22/8	Instituto de Educação Estadual "Virgilia Alves de Carvalho Pinto", do bairro do Caxingui
27/8	Instituto Municipal de Ensino e Pesquisa
4/9	Grupo Escolar Experimental da Lapa
15/9	São Miguel Paulista (Aula de Comunicação)
30/9	Secretaria de Economia e Planejamento do Estado de São Paulo

F) Atividades Sociais

Foram oferecidas oportunidades para pequenas excursões pela cidade de São Paulo e arredores. No período da Semana Santa foi organizada uma excursão a Brasília. No período de recesso, no mês de julho, os bolsistas tiveram liberdade para organizar o próprio planejamento de excursões, tendo a maioria optado pelo Rio de Janeiro.

g) Visitantes Ilustres

Durante a realização do curso, o I CASEAL recebeu a visita e contou com a colaboração dos seguintes especialistas:

1. Prof. Eduardo Rivas Casado, especialista da OEA, encarregado da orientação do curso. Esteve em São Paulo em várias ocasiões, tanto antes quanto durante a realização do curso, participando de seu planejamento e acompanhando sua execução.

2. Prof. Hernán Navarro Leyes, da Universidad del Valle, Colômbia. O prof. Navarro, através de diversas reuniões, manteve contacto com os professores, oferecendo sua valiosa colaboração no planejamento do curso.

3. Prof. Francisco Céspedes, do Departamento de Assuntos Educacionais da OEA. Em reunião especial, com todo o corpo docente e administrativo, o Prof. Céspedes teve oportunidade de discorrer sobre o Programa Regional de Desenvolvimento Educacional da OEA, bem como a colaboração deste organismo aos países-língua americanos.

4. Prof. John Hartley, da Universidade de Reading, Inglaterra. Sen-



do o Prof. Hartley o coordenador do curso de Administração Educacional de sua Universidade, teve êle oportunidade de trocar idéias sobre a experiência em cursos dessa natureza. Como a visita do Prof. Hartley estava relacionada com a melhoria de seu próprio curso, tendo em vista os bolsistas que procedem da América Latina, essa reunião resultou em proveito recíproco.

5. Prof. Walter Toledo Piza, Diretor do Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos. O curso teve o prazer de receber a visita do senhor Diretor do INEP, que veio tomar contacto com as atividades desenvolvidas. O Prof. Toledo Piza esteve presente a uma aula de Economia da Educação, tendo trocado algumas impressões com os bolsistas.

6. Prof. Daniel E. Griffiths, da New York University. Esteve em São Paulo no mês de novembro, tendo em duas oportunidades dirigido a palavra aos bolsistas. A visita do Prof. Griffiths foi bastante apreciada, quer pela elevada categoria do visitante, que pela excelência dos trabalhos apresentados.

IV - Resultados Alcançados

a) Avaliação

Foi de modo geral muito bom o aproveitamento revelado pelos bolsistas. A distribuição dos resultados alcançados aparece nos Quadros 2 e 2, referentes, respectivamente, à primeira e à segunda fases do curso. Os conceitos atribuídos foram os seguintes:

E = excelente

MB = muito bom

B = bom

R = regular

I = insuficiente

Como pode ser notado, a grande maioria obteve conceitos entre bom e muito bom.

b) Monografias

Como parte das atividades do curso, cada bolsista redigiu uma monografia, sob orientação do Prof. Moysés Brejon. As monografias apresenta-



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA - INEP
CENTRO REGIONAL DE PESQUISAS EDUCACIONAIS
"PROF. QUEIROZ FILHO"



-10-

das, e aprovadas pelo professor, foram as seguintes:

<u>Bolsista</u>	<u>Título da Monografia</u>
1. Aparecida Garcia Bueno	"O Processo Administrativo"
2. Apparecida Gomes do N.Thomazelli	"A Supervisão Educacional no Estado - de São Paulo"
3. Augusta Y. N. Sinibaldi	"Orientación, una Técnica Valiosa para Ayudar a la Juventud"
4. Bertha Zuicker Cardoso	"A Supervisão da Escola Primária no Estado de São Paulo"
5. Denis L. Kérollé	"Monographie de Supervision"
6. Desideria Rojas de Romero	"La Evaluación de una Educación en - Cambio"
7. Doralice Berti Fuentes	"A Supervisão da Escola Primária no Estado de São Paulo"
8. Elba Alicia Barahona	"La Supervisión de la Escuela Primaria"
9. Estela Tesalia Escobar Zamalloa	"Consideraciones Teóricas Relativas
10. Eunice Correia da Costa	"Alguns Aspectos do Planejamento Edu- cacional"
11. Flavia Rosa Sghirla Ducos de Chamorro	"De la Inspección a la Supervisión"
12. Gilda Matilde Sosa	"Algunas Consideraciones sobre la Rea- lidad Educativa en el Paraguay y las Bases Teóricas de la Supervisión"
13. Hernán Roberto Santos	"La Supervisión Escolar"
14. Hilda de Arruda Toledo	"A Coordenação na Escola Secundária"
15. Jesús Emilio Martinez Henao	"Algunos Comentarios sobre Costo del Alumno"
16. João Alvécio Sossai	"Co-Educação: Aspecto Psicológico"
17. Jorge Hernán Cornejo Soto	"El Cargo de Rector o Diretoria en - los Establecimientos de Enseñanza de Chile"
18. Lilia Sampaio de Souza Pinto	"Análise da Influência de Algumas Dis- ciplinas e do Critério de Avaliação na Aprovação ou Reprovação Escolar"



- | | |
|--------------------------------|---|
| 19. Maria Elsa Vargas Poveda | "De la Supervisión y Algunas Sugerencias sobre Posibles Cambios en el Sistema Colombiano" |
| 20. Mario René Zapata Cazás | "Sugestiones y Guia de Supervisión" |
| 21. Sylvia Odinei Cesco | "Delegacias de Ensino" |
| 22. Ulysses Lombardi | "Considerações sobre a Supervisão no Ensino Secundário e Normal do Estado de São Paulo" |
| 23. Vicente Bolívar Bolaños | "Ensaya de Supervisión Educativa" |
| 24. Victor Vega Ruiz | "Algunos Aspectos de Administración de Personal" |
| 25. Yajaira Josefina Velazquez | "Algunos Lineamientos Generales sobre la Supervisión" |

V - CONCLUSÕES

De modo geral, pode-se afirmar que o I Curso para Administradores e Supervisores da Educação para a América Latina atingiu seus objetivos. Os bolsistas realizaram um bom trabalho e apresentaram um aproveitamento que pode ser considerado muito bom. Conforme pode ser verificado no Quadro nº 4, que apresenta os resultados gerais, a maioria recebeu conceitos "Excelente" e "Muito bom", sendo a seguinte a distribuição:

Excelente	10
Muito bom	11
Bom	4
Total..	25

A impressão geral entre os professores é a de que realmente os bolsistas trabalharam com seriedade e procuraram corresponder às expectativas, tendo ao final conseguido um resultado favorável.

Contudo, alguns fatores de perturbação interferiram nas atividades realizadas, fazendo com que o grupo vivesse alguns momentos difíceis. Entre estes fatores podemos destacar:

a) Atraso nos pagamentos das bolsas, principalmente para os bolsistas brasileiros, mas também, no início, para os estrangeiros.



b) Dificuldades iniciais de adaptação dos bolsistas estrangeiros, principalmente em razão da diferença de língua e de regime alimentar. Estas dificuldades desapareceram após dois ou três meses.

A coordenação espera poder tomar medidas que possam, no futuro, atenuar as dificuldades devidas ao item b acima, e espera dos órgãos competentes colaboração no sentido de eliminar as dificuldades devidas ao item a.

Em resumo, como primeira experiência de colaboração entre a OEA e o INEP, o I Curso para Administradores e Supervisores da Educação para a América Latina alcançou bons resultados. A experiência adquirida poderá permitir um aperfeiçoamento que leve a resultados ainda melhores para o futuro.

VI - RECOMENDAÇÕES



À vista da experiência adquirida e tendo por escopo o aperfeiçoamento do trabalho para as atividades futuras, parecem-nos oportunas as seguintes recomendações:

1. Participação direta da Universidade de São Paulo

No corrente ano, a participação da Universidade de São Paulo foi indireta, através do contrato de seus professores pelo C.R.P.E. para trabalharem no curso. Contudo os bolsistas aspiram a um certificado universitário, que não pode ser fornecido pelo C.R.P.E. Por esta razão seria conveniente que a própria Universidade de São Paulo se encarregasse do curso.

2. Colaboração da New York University.

Houve muita dificuldade para contratação de professores estrangeiros para o curso. Se se conseguir a associação da New York University no curso, este problema poderá ser resolvido, pois caberia a esta universidade proporcionar os professores. Em novembro, esteve em São Paulo o Dr. Daniel E. Griffiths, da New York University graças ao apoio da OEA. O ilustre visitante manteve contactos com a Universidade de São Paulo, tendo em vista uma possível colaboração entre as duas universidades para a orientação do curso.

3. Aprimoramento do processo de seleção dos bolsistas.

O grupo reunido este ano apresentou alguns desniveis quanto à formação e quanto às funções exercidas, o que dificultou a condução dos tra-



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA - INEP
CENTRO REGIONAL DE PESQUISAS EDUCACIONAIS
"PROF. QUEIROZ FILHO"



Quadro Nº 2
Resultado da 1ª Fase

BOLSISTA	DISCIPLINA					
	Admin. e Superv.	Pesqu. Educac.	Fil. da Educ.	Psicol. da Educ.	Sociol. da Educ.	Econom. da Educ.
1. Aparecida Garcia Bueno	MB	B	B	MB	MB	MB
2. Apparecia Gomes do N. Thomazelli	MB	MB	B	MB	MB	MB
3. Augusta Yolanda N. Sinibaldi	MB	B	MB	MB	MB	MB
4. Bertha Zuicker Cardoso	MB	B	B	MB	MB	MB
5. Denis L. Kérollé	MB	B	B	MB	MB	MB
6. Desideria Rojas de Romero	MB	B	B	MB	MB	MB
7. Doralice Berti Fuentes	MB	B	B	MB	MB	MB
8. Elba Alicia Barahona	MB	B	MB	MB	MB	E
9. Estela Tesalia Escobar Zamalloa	MB	B	B	B	MB	MB
10. Eunice Correia da Costa	MB	MB	B	MB	MB	MB
11. Flavia Rosa Sghirla C.de Chamorro	B	MB	MB	MB	E	E
12. Gilda Matilde Sosa	MB	B	B	MB	MB	MB
13. Hernán Roberto Santos	MB	B	B	B	MB	MB
14. Hilda de Arruda Toledo	MB	MB	B	MB	MB	MB
15. Jesús Emilio Martinez Henao	MB	B	MB	MB	MB	E
16. João Alvécio Sossai	MB	B	E	MB	E	MB
17. Jorge Hernán Cornejo Soto	MB	B	B	MB	MB	E
18. Lilia Sampaio de Souza Pinto	MB	MB	MB	MB	E	MB
19. Maria Elsa Vargas Poveda	MB	MB	B	MB	MB	MB
20. Mario Renê Zapata Cazás	MB	B	B	MB	MB	MB
21. Sylvia Odinei Cesco	MB	MB	B	MB	MB	MB
22. Ulysses Lombardi	MB	MB	B	MB	MB	MB
23. Vicente Bolivar Bolaños	MB	B	B	B	MB	MB
24. Victor Vega Ruiz	MB	B	MB	MB	MB	MB
25. Yajaira Josefina Velazquez	MB	B	B	MB	MB	MB



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA - INEP
CENTRO REGIONAL DE PESQUISAS EDUCACIONAIS
"PROF. QUEIROZ FILHO"



Quadro Nº 3
Resultados da 2ª Fase

BOLSISTA	DISCIPLINA				
	Admin. Esc.	Superv. Escolar	Pesqu. Educac.	Planej. Educac.	Curric. e Programas
1. Aparecida Garcia Bueno	MB	B	B	B	B
2. Apparecida Gomes do N. Thomazelli	E	MB	MB	B	B
3. Augusta Yolanda N. Sinibaldi	E	MB	B	MB	MB
4. Bertha Zuicker Cardoso	MB	MB	MB	MB	E
5. Denis L. Kérollé	E	B	B	MB	E
6. Desideria Rojas de Romero	E	B	MB	B	MB
7. Doralice Berti Fuentes	E	MB	MB	B	E
8. Elba Alicia Barahona	E	MB	MB	MB	E
9. Estela Tesalia Escolar Zamalloa	B	B	B	MB	E
10. Eunice Correia da Costa	MB	B	MB	MB	E
11. Flavia Rosa Sghirla D. de Chamorro	E	MB	MB	MB	E
12. Gilda Matilde Sosa	MB	B	B	B	B
13. Hernán Roberto Santos	B	B	R	B	E
14. Hilda de Arruda Toledo	E	MB	MB	MB	E
15. Jesús Emilio Martinez Henao	E	MB	MB	MB	MB
16. João Alvécio Sossai	B	B	B	B	B
17. Jorge Hernán Cornejo Soto	E	B	B	MB	E
18. Lilia Sampaio de Souza Pinto	E	MB	MB	MB	E
19. Maria Elsa Vargas Poveda	E	MB	B	MB	MB
20. Mario René Zapata Cazás	MB	B	B	MB	MB
21. Sylvia Odinei Cesco	B	B	B	B	B
22. Ulysses Lombardi	MB	MB	MB	MB	E
23. Vicente Bolívar Bolaños	B	B	B	MB	B
24. Victor Vega Ruiz	E	MB	B	MB	B
25. Yajaira Josefina Velazquez	B	MB	B	MB	E



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA - INEP
CENTRO REGIONAL DE PESQUISAS EDUCACIONAIS
"PROF. QUEIROZ FILHO"



Quadro № 4
Resultados Gerais

BOLSISTA	CONCEITO GLOBAL
1. Aparecida Garcia Bueno	MUITO BOM
2. Apparecida Gomes do N. Thomazelli	MUITO BOM
3. Augusta Yolanda N. Sinibaldi	EXCELENTE
4. Bertha Zuicker Cardoso	EXCELENTE
5. Denis Lamartine Kérolle	MUITO BOM
6. Desideria Rojas de Romero	MUITO BOM
7. Doralice Berti Fuentes	EXCELENTE
8. Elba Alicia Barahona	EXCELENTE
9. Estela Tesalia Escolar Zamalloa	BOM
10. Eunice Correia da Costa	MUITO BOM
11. Flavia Rosa Sghirla D. de Chamorro	EXCELENTE
12. Gilda Matilde Sosa	BOM
13. Hernán Roberto Santos	BOM
14. Hilda de Arruda Toledo	EXCELENTE
15. Jesús Emilio Martinez Henao	EXCELENTE
16. João Alvécio Sossai	MUITO BOM
17. Jorge Hernán Cornejo Soto	MUITO BOM
18. Lilia Sampaio de Souza Pinto	EXCELENTE
19. Maria Elsa Vargas Poveda	EXCELENTE
20. Mario René Zapata Cazás	MUITO BOM
21. Sylvia Odinei Cesco	MUITO BOM
22. Ulysses Lombardi	EXCELENTE
23. Vicente Bolivar Bolaños	BOM
24. Victor Vega Ruiz	MUITO BOM
25. Yajaira Josefina Velazquez	MUITO BOM



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA - INEP
CENTRO REGIONAL DE PESQUISAS EDUCACIONAIS
"PROF. QUEIROZ FILHO"



-13-

lhos de maneira proveitosa para todos. A participação do próprio C.R.P.E. na seleção dos candidatos poderia permitir melhores resultados.

4. Maior intercâmbio entre os cursos participantes do Projeto Multinacional de Aperfeiçoamento de Pessoal Especializado em Educação.

Seria interessante que a OEA proporcionasse aos participantes dos vários cursos oportunidade para visitas reciprocas de curta duração, a fim de que possam trocar experiências e conhecer o que está sendo feito nos vários países.

São Paulo, dezembro de 1970

José Augusto Dias
Coordenador do I CASEAL



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA - INEP
CENTRO REGIONAL DE PESQUISAS EDUCACIONAIS
"PROF. QUEIROZ FILHO"



1. Reunião com o Coordenador

A N E X O

2. Aula de Estatística



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA - INEP
CENTRO REGIONAL DE PESQUISAS EDUCACIONAIS
"PROF. QUEIROZ FILHO"



1. Reunião com o Coordenador

2. Aula de Estatística





MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA - INEP
CENTRO REGIONAL DE PESQUISAS EDUCACIONAIS
"PROF. QUEIROZ FILHO"



3. Atividade em Sala de Aula

4. Planejando visitas a instituições





MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA - INEP
CENTRO REGIONAL DE PESQUISAS EDUCACIONAIS
"PROF. QUEIROZ FILHO"



5. Ouvindo uma Conferência

6. Entrega de Certificados





MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA - INEP
CENTRO REGIONAL DE PESQUISAS EDUCACIONAIS
"PROF. QUEIROZ FILHO"



7. Orador da turma

8. Hino das Américas

